

### **SUBIECTUL III**

**(30 de puncte)**

Alcătuieți un eseu în care veți valorifica textul bilingv de mai jos pentru a comenta tipologia cuplului Trimalchio – Fortunata.

Puncte de reper în redactarea eseului:

- alegerea unui titlu adecvat (în latină sau în română)
- specificul romanului petronian ilustrat de textul propus – **interpretarea fragmentului**: temă, cuvinte - cheie, trăsături caracteriologice ale cuplului, contrastul aparență - esență, evidențierea unor particularități de limbă etc.
- identificarea a cel puțin două elemente stilistice relevante și comentarea rolului lor în construcția textului.

„Uxor, inquit, Trimalchionis, Fortunata appellatur, quae nummos modio metitur. Et modo, modo quid fuit? Ignoscet mihi genius tuus, noluisses de manu illius panem accipere. Nunc, nec quid nec quare, in caelum abiit et Trimalchionis topanta est. Ad summam, mero meridie si dixerit illi tenebras esse, credet. Ipse nescit quid habeat, adeo saplutus est; sed haec lupatria providet omnia, et ubi non putes. Est sicca, sobria, bonorum consiliorum: tantum auri vides. Est tamen malae linguae, pica pulvinaris. Quem amat, amat; quem non amat, non amat. Ipse Trimalchio fundos habet, quantum milvi volant, nummorum nummos.”  
(Satyricon, 37)

*„E nevasta lui Trimalchio, îmi răspunse el, și se numește Fortunata. Și pe bună dreptate, căci măsoară banii cu banița. Și mai ieri, ce-ți închipui că era? Să mă ierte spiritul tău, dar n-ai fi luat din mâna ei nici măcar o bucățică de pâine. Acum, nu se știe nici cum și nici de ce, s-a cocoțat sus de tot și a ajuns mâna dreaptă a lui Trimalchio. Ce mai calea-valea, dacă ea îi spune în miezul zilei că e noapte, el crede. Trimalchio nu mai știe câtă avere are, căci e putred de bogat; dar căteaua asta stă cu ochii în patru: nimic nu-i scapă. Mănâncă pe sponci, nu bea, se pricepe să-ți dea sfaturi bune. E o comoară la casa omului. Totuși are limba ascuțită. Gaiță, nu alta! Dacă iubește pe cineva, apoi îl iubește; dacă nu-l iubește, nu-l iubește. Iar Trimalchio are atâtea moșii, cât vezi cu ochii. Bani cu toptanul.”*

**N. B.** 1. Ordinea integrării cerințelor în cuprinsul eseului este la alegere (tratarea lor este însă obligatorie). Eseul poate conține și alte elemente, cu condiția respectării cerinței de bază și a evidențierii legăturii lor cu textul dat.

2. Se punctează atât **conținutul (18 puncte)**, cât și **redactarea (12 puncte)**.

---